

Виходить у Львові щодня (крім неділі і гр. свят. свят) о 5-ій годині по полудні.

Редакция і
Адміністрація: уліця
Чарнепкого ч. 12.

Письма приймають ся
лиш франковані.

Рукописи звертають ся
лиш на окреме жадане
і за вложенем оплати
почтової.

Реклямації незапеча-
тані вільні від оплати
почтової.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові
в агенції дневників
пасажа Гавсмана ч. 9 і
в ц. к. Старостах на
провінції:

на цілий рік К 4-80
на пів року „ 2-40
на чверть року „ 1-20
місячно . . . — 40

Поодинокое число 2 с.
З почтовою пере-
силкою:

на цілий рік К 10-80
на пів року „ 5-40
на чверть року „ 2-70
місячно . . . — 90

Поодинокое число 6 с.

Промова Ол. Барвіньського

на засіданні австрійської делегації в Пешті
дня 6 червня 1902, в розправі над бюджетом
міністерства війни.

(Дальше.)

Але також приписи що-до інших урльо-
пів офіцпрів і вояків вимагають перегляду
і змін. Коли розважимо, що поленене припи-
сів що-до урльо-пів буде дуже часто засисне
від особистого погляду і самоволі команданта,
то належало-б для усунення всякої самоволі
і надужити, постановити, що в протягу року
урльо-п належить ся яко щось само про себе
приписаного. Приписи повинні би також по-
становляти, що в случаях смерти, тяжкиг не-
дуг в родині і т. п. належить уділити урльо-пу
навіть підчас вправ мішаним оружьем на 8
днів, бо на жаль нераз лучало ся, що просьбі
о урльо-п на случай смерти в родині, відказу-
вано підчас вправ мішаним оружьем, прямо
покликуючи ся на севуючі приписи.

З щирою вдякою зазначаю, що моїм від
кількох літ в делегаціях висловлюванім до-
маганям і жалобам що-до маловаженя руских
свят у війську, міністерство війни тиж вдово-
лило, що у виданім 1901 р. перегляді руских
свят, які мають обходити у війську згідно
з домаганям руско-католицьких ординариятів
в Галичині, вставлено деякі рокові свята
(велику п'ятницю, світлий вторник), чим усуну-
нено причини до многих жалоб, а видані про-

те розпорядки, строго виконувані, не так лег-
ко дадуть повід до нових жалоб.

А тепер ще кілька заміток про недільний
відпочинок. Точка 46 начерку реґуляміну для
вправ піхоти постановляє, що підчас виучува-
ня рекрутів, не повинні відбувати ся в неділі
і свята ані практичні вправи, ані теоретична
наука. Є отже намір, молодому воякови не
відбрати нагло сего дня супочинку в тижні,
до якого він навик з дому. Але се кінчить ся
з виученем рекрутів, бо опісля приходять ка-
сарняні, лікарські, оружні і подрібні візити,
рапорти перед зібраною компанією, відчити
з історії полку, читаня жовнярских книжок,
і т. д., що має бути переведене в неділі
і свята. Сі чинности забирають весь час осо-
бливо офіцприви, котрий ледви перед 12. го-
диною може вийти з касарні, а наколи він
має реліґійного духа, то не може вдоволити
обовязкам віри. Однак і в тім згляді повинен
він бути світлим прикладом для своїх під-
владних. Думаю, що без шкоди для военной
спосібности війска, сі справи можна відложити
на якесь пополудне в тижні, а неділю поли-
шити для реліґійних обовязків. Було-б отже
лише потреба відповідної зміни дотичної ін-
струкції для війскових шкід, як взагалі ясних
і точних приписів для управильненя служби
в свята і неділі. Лише тим способом можна
би обминути так часто виринаючі хибні по-
гляди, як довго має тревати служба. Розпо-
чато частковим признанем недільного відпо-
чинку для рекрутів. Розширім се також не
лише в користь вояків, але й в користь обо-
вязкового, утомленого роботою офіцпра, котрий

жертвує найліпші літа свого життя державі
і службі.

А тепер перейду ще до справи, яку пе-
ред 8 роками вперше в сій Вис. Делегації я
порушив, а відтак часто обговорював, імен-
но справу системізованя руско-католицького паро-
ха, котру то справу обіцяв п. міністер війни
розслідити. Не випереджуючи добутка розслід-
дів міністра, які імовірно в найближшій часі
будуть закінчені, позволю собі розширити сю
справу в звязи з питанням приділеня супру-
жних справ війскових осіб руско-католицьких
війсковому пароху, якого устанавлення дома-
гаю ся. В особовім складі руско-католицьких
війскових духовників, до якого належить пі-
сла органічних постанов для військового душ-
пастирства з 4 цвітня 1896 ч. 13 один прото-
ерей руско-кат. і 11 війскових капелянів, на-
лежало би системізувати ще одну посаду гре-
ко-католицького протоерея, обидвом належалоби
признати права парохів, одному над руско-кат.
війсковими особами в Австрії, а другому над
греко-католиками війсковими особами в Угор-
щині, а місне осідку для них там означити,
де переважна часть належних до его душпа-
стирства осіб находить ся. Належалоби отже
змагати до зміни теперішних органічних поста-
нов з 1896 р. про військовое душпастирство.

Системізованем двох греко-католицьких па-
рохів для війска вдоволено би не лише потре-
бам греко-катол. війскових осіб і змаганям ру-
ско-катол. ординариятів в Галичині що до си-
стемізованя руско-катол. пароха у Львові, але
також потребам греко-кат. війскових осіб в У-
горщині і угорским греко-катол. ординариятам.

73)

Передрук заборонений.

УАРДА.

Повість із старого Єгипту.
Юрія Еберса.

(Авторизований переклад з дванадцятого
німецького виданя.)

(Дальше.)

Ми станули табором під Кадешом, і я
мав мало роботи, бо Рамзес все ще лежав не-
дужий внаслідок рап. Час сходов мені на тім,
що я вибирав ся часто на лови над береги
озера. Одного разу пішов я як звичайно,
узбробний лиш луком і стрілою, взяв хортів¹⁾
з собою, і не сподівуючись нічого злого, гонив
заяця. Аж ось напала на мене громада Данаїв,
авязали мене шнурами, і повели мене до свого
табору. Там ставили мене яко звідуна перед
судяів, і вже видали були на мене вирок,
і заложили шнур на шию, коли надійшов їх
король, побачив мене, і ще раз мене переслу-
хав. Я розповів ему все по правді як було,
що его люди зловчили мене на польованю,
а не яко его ворога, і він мені повірив, та не
лиш дарував житє, але й пустив на волю. Він

¹⁾ Хід битви поданий тут загально після
епоса Пентаура.

пізнав, що я з благородних, уважав мене за
такого, та ще й запросив до свого стола. Коли
він мене пустив, я постановив собі в серці
відплатити ся ему за то великодушне діло.

В місяць пізнійше удалось нам розбити
табор тих народів, що прийшли Хетам на по-
міч, а лібійські вояки зрабували намет короля
Данаїв, і забрали разом зі скарбами ще й его
власну доньку. Я держав ся добре, а коли
прийшло до поділу добичі, позволив мені ко-
роль насамперед вибирати. Тоді поклав я
руку на доньку того, що мене пустив на волю,
і погостив у себе, та завів єї до мого намету,
і там позваляю їй жити спокійно разом з єї
служницями, щоби єї при заключеню мира
віддати назад батькови.

— Простиж мені! — відозвав ся Рамері,
і подав поводаторови руку. — Аж тепер ро-
зумію, ддячого король так дуже мене дошпу-
вав ся, чи Неферт не говорила, що сумнівав
ся о твоїй вірности!

— А ти що ему на то сказав? — спи-
тав Мена.

— Що она день і ніч лиш о тобі думає,
і зовсім не сумніває ся о тобі. Видко, що тата
дуже то втішило, і він сказав до Хамуса: Ко-
ли так, то він виграв!

— Він хоче зробити мені якусь велику
ласку, — сказав Мена пояснюючи, — коли би
она все-таки мені вірила, хоч би й довідала ся,
що я взяв до свого намету чужу жєнщину.
Рамзес уважав то просто за річ неможливу,
а я знаю, що виграю, бо она муєсть мені
вірити.

Глава девята.

Заким розпочала ся битва, відмовлено
в кождім відділі войска молитви і зарізано
звір'ята на жертву. Коли войско уставило ся
в бові ряди, обнесено по при них свята
образи богів в торжественних лодках, і показа-
но воякам чудотворні моці. Вістники опові-
стили, що старший ерей знайшов у великих
жертвах короля щасливі знаки, і що гороскопи
заповіли велику побіду.

Кождий єгипетский полк споглядав з осо-
бливим довірем на прапорі зі зображеннями
святых звірят або на символи тих сторін
краю, з котрих они походили, але й кождий
вояк окремо заосмотрив ся всілякими охорон-
ними средствами і амулетами.

Сей повісив собі в торбинці на шию, або
привязав до руки якусь помічну приповість,
той мав містичні очи, що приносили щастє,
а майже всі мали на пальцях обручки зі ска-
рабелми. Многі гадали, що їх забезпечить від
всякого нещастя волос або перо з якогось
святотого звір'яти, а було немало й таких, що
мали при собі сховані старанно в кишенях
своїх запасок або в торбах з припасами живі
гадини або живі хрущики.

Коли король, перед котрим несено статуи
трійці тебаньских богів, бога війни Мента
і богині побіди Нехеб, оглядав ряди, несли
его на троні в носилці на плечах двайцять
і чотири молодців знатного роду. Коли він
зближив ся, внало ціле войско на коліна,
і вєтало не скорше, аж Рамзес, зійшовши з по-

Після органічних постанов числить активний склад римско-католического духовенства 99 осіб, між ними 80 в IX кл. ранзі (35 куратів, 45 капелянів), 17 в VIII кл. ранзі, 1 в VII кл. ранзі, одного в VI кл. ранзі. Відносини VIII рангі до IX мають ся як 19 : 80. Активний склад греко-католического духовенства числить 1 в VIII кл., 9 в IX кл. ранзі, отже відносини як 1 : 12. У греко-орієнтальних духовних військових відносини VIII до IX кл. рангі мають ся як 1 : 9, у протестантських австрійського і гельветського ісповіданя як 1 : 8. — З сего статистичного виказу виходить ясно, що аванс між усіма ісповіданнями найнекористніший є як-раз для греко-католицьких військових духовників, отже системізоване другого протоєрея було би зовсім оправдане.

Греко-католицькі військові особи в супружних справах не підлягають військовому духовникові свого обряду, хоч би сей був протоєреєм в VIII. ранзі, позаяк іменно греко-католическі військові особи в супружних справах підчинені не лише римско-католическим парохам, але також римско-католическим куратам і духовним професорам в IX. ранзі, позаяк сі останні мають в супружних справах права парохів. Греко-католическі протоєреї підчинені римско-католицькій військовій парохії, навіть коли нею управляє тимчасово римско-католический духовник IX. рангі, або такого виручає.

Придлене супружних справ греко-католических осіб управленим до того греко-католическим духовником або військовим парохам, яких належало би установити, впровадило би греко-католическе духовенство військове в ближшу стичність з їх парохіянами, і двинуло би повагу не лише в їх очах але і в очах військових властей.

(Конець буде).

Новинки.

Львів дня 11-го червня 1902.

— **Преоєв. єпископ Константин Чехович** відправив в неділю в самбірській церкві богослуження, а по полудні приймав делегації товариств і властей. В понеділок звідував всі пиколи, в второк взяв участь в соборчику духовенства самбірекого деканата, а нині рано відїхав до Перемишля.

— **Нові церкви.** Тернопільські Русини заходять ся около будови нової мурованої церкви у себе, так як теперішня замала; о те-ж старають ся жителі в Звинячі горішнім, турчанського пов. і в Бикові, перемиского повіта, хоч і як бідні обі названі громади. В Жегестові же, звістній купелевій місцевості, буде будувати ся богослужбна каплиця, на що жертвували тамошні супруги Петро і Марія Венгрина 200 корон.

— **3 ветеринарній академії.** П. Адам Бачинський, родом з Поріча в Галичині, одержав в львівській ветеринарній академії степен ветеринарнійого лікаря.

— **3 товариства „Просвіта“.** В місяцю маю внесли подана до намісництва з донесенем, що оснують у себе читальню „Просвіти“ отсі громади: 1. Висоцького повіта брідського, 2. Вудилів повіта бережанського, 3. Гута рожанецька повіта тїшанівського, 4. Гоголів повіта сокальського, 5. Попеляни повіта львівського, 6. Соколів повіта бучацького, 7. Мистичі повіта мостиского, 8. Коношкі королівські повіта рудецького. — Всіх читалень „Просвіти“ по конець місяця мал єсть 1100. Від 1 січня до кінця мая основано читалень „Просвіти“ 56.

— **3 „Народної Торговлі“.** З нагоди, що всі фабрики в австрійській монархії піднесли ціну світла, маємо честь повідомити наших П. Т. Гостей, що світло подорожало I-а о кор. 16, а II-а о кор. 12 на 100 кильогр., значить, де перше 100 кильогр. I-а коштувало кор. 156, нині коштує кор. 172, а II-а 100 кильогр. коштувало кор. 136, нині коштує кор. 148. — Для наших П. Т. Гостей обіцяла фабрика на відворотні замовлення не дальше як до 14 сего місяця рахувати світло ще по давних цінах. — Дирекція.

— **Станиславівська філія „Руского товариства педагогічного“** отварає пригоовляючий курс для хлопців, що намірають здавати в вересні вступний іспит до гімназії або до школи реальної. Той курс буде тревати від 17 н. с. липня до кінця серпня с. р. Ученики будуть уміщені в бурей „Товариства педагогічного“. Оплата за удержане в часі того курсу і за науку виводить 40 корон. Зголошувати ся треба найпізнійше до 10 н. с. липня с. р. на руки Вл. н. Прокона Рибчука, професора гімназії в Станиславові, ул. Пелеша, ч. 24. Виділ філії узрашає всіх щирих Русинів-Патриотів заохочувати інтересованих селян і міщан, щоби користали з того курсу, позаяк добре підготовлене до шкіль середних рішав часто о дальній доли ученика. — *Виділ.*

— **Нове руске товариство кредитове.** Дня 7 червня 1902 засновано в Делятині „Руску касу, зареєстроване товариство кредитове з обмеженою порукою“, що має на цілі придбати напій Гудульщині дешевий і солідний кредит для ратованя того найбільше полишеного самому собі найменшого брата Гуцула від грозячої ему економічної руйни. Робота ся велика і тяжка, а сили самої Делятинщини крім щирої волі, слабі — проте обовязком є всіх Русинів ту нашу наймолодшу інституцію приступленем в члени піддержати і тій економічній роботі пособити.

— **Жіноча спілка промислова „Труд“ у Львові** розширяє з днем 1 липня 1902 свій відділ шитя біля, в наслідок чого буде дирекція сего товариства в можности прийняти більше число фахових робітниць до сего відділу. — Письменні і устні зголошення робітниць приймає ся в бюрі товариства (ринок 39) кожного дня від 9—12 і від 3—6 год. При зголошеню треба предложити метрику, свідочтво дотеперішного занятя, як також заявлене що-до спеціальности в шитю біля. В відділі шитя суконь знайдуть добрі фахові робітниці все занятя. — *Дирекція.*

— **Чи се можливе?** Часописи угорекі доносять, що населене в околиці Стражи в Карпатах угореким сильно заповоєне єсть об'явами, котрі здаєть заповідають можливість вибуху вулканічного. З глибини землі чути як би гук і громи, вода в кількох місцях звилка з поверхности, а коли знов появилася, була горяча. Недалеко Стражи знаходить ся цілина, з котрої бухнути мала вода широкою струєю на 40 метрів в гору.

силки, приніс богам жертву кадила і напитку, а его син Хамус, старший єрей з Мемфіс, подав ему в імени богів знаки життя і сили. Наконець відсвпівали хори єреїв похвальні пісні в честь бога сонця Ра і его сина та заступника на землі, короля.

Коли войско рушило в похід, показали ся померкаючі звїзди на небі, що ще кілька годин перед тим вкрите було густими хмарами. Ту подію на небосклоні взяли за добрий знак, а єреї оповістили войску, що так як Ра розігнав хмари, так і король розжене ворогів.

Щоби не побудити Азійців пустилася піхота в приписанім порядку на ворога без бубнення і трублення, вазові борці виїхали рядами, кождий на легкім возі на двох колесах, до котрого була запряжена пара коний, а Рамзес іхав попереду.

З обох боків позолочуваного воза, на котрім він іхав, свїтило ся по однім футералі на луки і стріли, вилуженім дорогими каменями. Его красні коні мали на собі богату упряж. На їх шиї і хребті лежали довгі пурпурові чакраки повишывані туркусовими пацьорками а на їх головах видїла ся подібна до корони окраса, на котрій повівали китиці білих струєних пер. На кінці дишла з гебанового дерева було мале вибване ярио, що спочивало на карках коний. Их легкий тягар був для них забавкою і они ніби танцювали перед возом, тупали малими, міцними конитами по землі і схвляли то підносили свої гнучкі як у лебедів шиї.

Король мав на голові сталевий воєнний шолом і надягнув на себе панцирну сорочку²⁾, верх котрої ішла широка пурпурова лента, що держала запаску, а поза своїм могутнім паном

²⁾ Останки такого панциря, що походять з часів першого Шенненка, знаходять ся в британськїм музею. Єсть то шкіра, до котрої припнута бронева лука.

стояв Мена і держав в лівій руці добре натягнені поводи. Ліва его рука опирала ся на щиті, котрим він в борбі заслонював свого велителя.

Король і его поводитор подобали ніби на здоровенний дуб, що скрішав в бурях, і стрункий ясеня що виріє коло дуба.

Овид на всході став червоніти сл, коли они вийшли поза огорожу табору.

Перед нею підїхав до короля проводир Паакер, вняв перед ним до землі і поцілував єї та відповів на питанє Рамзеса, чому він приїхав без свого брата: Горус занедужав нагло.

Ранній сумерк не дозволяв добачити, що лице короля, котрий не знав що то говорити неправду, то блідло, то червоніло ся.

— А що з ворогом чувати? — спитав Рамзес.

— Він знає — відповів Паакер, — що в найближшій часі має прийти до битви і збирає свої безчисленні народи в таборах на полудні і на всході від міста. Коли тобі пощастить ся напасти з заду на Кадеш від півночі, підчас коли піхота падає на табір Азійців від полудня, то ще нині буде кріпость в твоїх руках. Гірека дорога, котрою мусите іхати, щоби вас не відкрили, не зла.

— Чи ти, чоловіче слабий як і твій брат? — спитав король; — твій голос дрожить.

— Я вже давно не був так здоров як нині — відповів могоар.

— Покажуй дорогу! — приказав Рамзес. Паакер послухав приказу.

Іхали мовчки серед свяжкої ранної роси а за ними дружина численних борців на ввах, зразу через річнину, а відтак взялись в гори. Кордус Ра узброний луками і мечами машерував перед ними і робив дорогу. Треба було переїхати через вузьке висохле русло ріки, а відтак розступала ся їм широка долина, окружена з лівого і правого боку рядами гір.

— Дорога добра — сказав Рамзес обер-

нувшись до Мени. — Могоар навчив ся від свого батька сповняти свою службу. Та й коні має добрі. То показує дорогу командантам нашої передної сторожі, то знову єсть коло нас.

— То коні мого приховку — сказав Мена а на чолі набігла ему жили. Завідатель стадний казав, що Катуті післала іх ему перед самим его виїздом. Они були призначені до Нефертового воза; він нині мені на звість їздить ними.

— Твоя жінка, а ему лиши коні — сказав на то король успокоюючи его.

Аж ось серед ранної тишини роздав ся голос труб.

Не видко було, звідки ішов той голос, а все-таки чути его було десь близько.

Рамзес випростував ся і виймив топір ізза пояса, коні напурили уха, а Мена відозвав ся: То труби Хетів, я пізнаю по голосі.

За возом короля іхав замкнений віз на чотирох колесах, в котрім везли до борби льви короля.

— Пустити льви! — крикнув король, котрий зачув боєвий крик і зараз потім побачив, що воли ворога розбили его передню сторожу, що ішла перед ним, а тепер втікала доли долиною до него.

— Хижі звїрі трясучи гривами зарезали і бігли побіч его воза. Мена став вимахувати пагайкою, коні станули дуба а відтак з цілої сили почали гнати против втікаючих, котрих не можна було спинити ніяким накликуванем і проти ворога, що сів іх зі всіх боків.

— Де Паакер? — спитав Рамзес.

Але проводир пез був разом зі своїми кіньми як би десь під землею.

Втікаючі Єгиптяни і ворожі борці на ввах, що всім смерть робали, підходили щораз ближше і ближше. Аж ось задудніла земля, тупіт копит і гуркіт возів ставав щораз голоснійший, мов би громи борзо надходячої тучі.

Тогди підняв Рамзес воєнний крик, що

† **Др. Юрий Конкольняк**, директор краевого шпиталю в Станиславові, помер вчера на тифлятистий, котрого набавив ся при повненю своїх обовязків. Покійний брав визначну участь в автономичнім житю міста Станиславова.

— **Господарські збори.** получені з популярними викладами і відчитами, уряджує господарске товариство: „Сільський Господар в Олеську“ в селі Ясеневі, повіта брідського, дня 17 червня 1902 (в вівторок по Зелених сьвятах). По полудни, о год. 2 в насіці, найближшій коло місцевої церкви, відбуде ся виклад, полученний з наглядними експериментами, п. з.: „Про роботи в насіці в часі рійки і медобору“. Потім о год. 3 розпочнуть ся властиві збори в огороді п. Войтховекого (а в разі дощу в місцевій дякішці) з дальшими слідуючими викладами: про садівництво, про штучні навози і про плекане рогатої худоби. По сих викладах наступлять: вільні внесеня і запитаня в справах господарства і в справах самогож товариства. Господарске товариство: „Сільський Господар в Олеську“, розширивши тепер свій округ діляня на цілу Галичину, старає ся йти з своїми викладами і відчитами від села до села, і в той спосіб наш нарід познакомлювати з поступовим веденем сільського господарства у всіх его галузях, а знов через громадне лучене в господарські товариства допомочи сему народови видобути ся з дотеперішної его нужди і показати дорогу до лучшої будучности. — *Від Виділу Товариства.*

В щастю нещастє. Селянин з околиці Ст. Пельтен, Ляндерль, виграв на льос льотерії гамбурскої суму 70.000 марок. Правительство довідавши ся о тім сконфіскувало льос і наложило на селянина значну кару грошеву. Ляндерль так взяв собі то до серця, що повісив ся. Як відомо, льоси гамбурскі єуть заказані в Австрії.

— **Веселий пастор.** В Требіні під Почдамом виточено слідство о рішені надужитя і ексцеси тамошньому пасторови Діссельгофови. Веселий собі чоловічок був той пастор, кількох сьвідків п. пр. зівнало згідно, що пастор будучи одної ночі в веселім гуморі, вивів зі стайні гостинницї, в котрій враз з товаришами забавляв ся, коня і охрестив его кількома бутельками вина. Помимо такого способу життя

залунав як би голос труб по скалах з его правого і лівого боку; его борці на возах закричали й собі, втікаючі спинились на хвилику, але як би лиш на то, щоби з подвійною силою спасити ся бігством, бо нараз роздав ся военний крик і голос труб також і поза королем, а із передолани, на котрої уста Рамзес не зважав, а в котрім щез Паакер, пустилась безчисленна гурма борців на возах, котра заким ще король міг єї спинати, розбила ради его борців, що йшли за ним і відтяла его від головної его сили.

Він чув як поза ним лютилась борба, і видів перед собою втікаючих, умираючих і ворога, що чим раз сильнійше і сьмільвійше приступав до него.

Він розглянув ся в цілій небезпечности, витягнув руки, як би хотів спробувати, чи годні они дати раду так само сильному ворогові. Відтак підняв голос з такою силою, що перекричав крики і стогни борців, голоси команд, іржане коний, лоскіт розбиваних возів, глухий гук щитів і шоломів, по котрих били ратища і мечі, словом перекричав затуманючий крик битви, підняв лук і першою стрілою пробив якогось вождя Хетів.

Его льви пустились наперед і зробили замішанє в рядах, що гнали на него, бо богато коний Хетів завернули ся назад перепуджені ревом розлючених диких звіврат, поперевертали вози і так не дали своїм гнати наперед.

Рамзес пускав стріла за стрілою, а Мена засланяв его шитом, коли летіла на него яка стріла ворога.

Тепер коні фараона здогонили ворога і его военний топір убив першого Азийця. Коло него воювали зі своїх возів Рамері і другі три сянї короля, а перед ним льви.

Зробив ся здвиг і настала страшенна лють серед воюючих, загуділо так, як колиб вихор гнав фіялами моря і розбивав об високі береги гранітові, настав гамір битви.

заживав Діссельгоф загальної симпатії, а то головно завдяки великій добродійности, якої давав численні докази, але коштом других. Переведене слідство виказало, що пан пастор не лише промарнував гроші церковні, але також ріжні записи тестаментові, на річ тамошного приюту для калік і старців починені.

— **Страйк фіякрів** розпочне ся у Львові дня 23 с. м. Страйк сей є о стілько відмінний від інших страйків, що тут фіякри не жадають від своїх роботодавців ані підвишеня, ані скороченя часу праці, але враз з ними через страйк той хотять наклонити поліцію, щоби підвищила тарифу їзди і перевела в приписах поліційних, які обовязують фіякрів, деякі зміни і пільги.

— **Каліцтво.** Селянин Іван Родак купив собі в місті серп і ішов з поворотом домів. По дорозі вступив зі своїм знакомим до шинку на Замаретинові під Львовом і ту розпочав суперечку з якимсь незнакомим собі волоцюгою, котрий в суперечці видер єму серп і скалічив его ним тяжко в голову і ліву руку. Рана на руці є так тяжка, що бідний Родак стане мабуть безвладний на ціле житє.

— **Істория, яких много.** В Тернополи відбула ся недавно розправа карна против Юрка Городенчука з Шупарок, повіта борщівського о намірене убийство. Перед трема роками оженив ся він з Мартою Федорків, котра принесла єму 1½ морга ґрунту приданого. Пожитє супруже з нагальним Городенчуком вже по 3 місяцях попустило ся, бо наїзний муж почав не лише жінку, але й родичів єї побивати. Раз навіть зранив тестя рикалем, а тещу побив так тяжко, що за се відповідав перед судом. По двох роках жінка померла, Городенчук оженив ся в друге, а старий Федорків вибрав від него в дорозі процесу ґрунт. За се присяг єму Городенчук свою месть. З початком сего року з сокирою виостреною, котру сховав за поясом під опанчою, відвідав він давних тестів і з міною дуже покірною просив, аби дарували єму кошта судові, на які засудив его суд. Угдодів пертрактації тревали до пізнього вечера, а коли змучений Микита Федорків ляг на лаві, а жінка его на печі, виняв нагле Городенчук сокиру і вдарив нею сильно Федоркова з заду в голову, а відтак кинув ся на те-

Мена робив за двох, бо коли его ліва рука держала поводи і наверхала кіньми наперед, взад і на боки, не спустив він з ока ані одної стріли, що була виділена до короля. Его очи і его щит були всюди, молодий борець ані оком не рушив, підчас коли Рамзес ще лютийший як его льви та зі щораз голоснійшим военним криком та сьвітлячими очима загаяв ся щораз глубше в ряди ворога.

Три стріли пущені на Мену не на короля, вбили ся в щит поводатора, а він мимо волі побачив на одній написані по єгипетски слова: Смерть Мені.

Аж ось засвістала і четверта стріла!

Він подивив ся в ту сторону, звідки она надлетіла, і підчас коли пята зранила его в плече, відозвав ся він до короля: Нас зрадили. Подивись он там! Паакер воює по стороні Хетів!

Могар натягнув на ново лук і підійшов до Рамзесового воза так близько, що можна було его зрозуміти, коли він пускаючи тягну, крикнув охриплим голосом: Тепер порухуємо ся з тобою, ти злодію і розбійнику! — Моя наречена, ще твоею жінкою, але отєя стріла засватає вдовицю по Мені!

Зі страшною силою засвітала стріла у воздусі і поділила шолом поводатора. Він пустив щит і вхопив ся за голову, чув, як Паакер зі злости зареготав ся, нова стріла ворога поділила его в руку, а він сам вже не знаючи, що з ним діє ся, кинув поводи далеко від себе, підняв военний топір зіскочив з воза і забуваючи на свій обовязок та не зважаючи на себе самого кинув ся на поводи.

Паакер ждав на него з піднесеним криком як серп военним ножем. Губи єму були посиніли, очи зайшли кровю, нідря его носа ходили єму як би тому коневі, що вже гине і з піною в устах кинув ся на свого ворога. (Дальше буде).

шу та зранив єї в ногу. В сам час вхопила теща за сокиру, — почало ся шамотанє, серед котрого і ранний Федорків підняв ся та разом з молодим парібком Борисом кинули ся жінці на поміч. Відобрали єму сокиру, а він видячи, що вже нічого не вдіє, утік. Рана задана Федоркови була так тяжка, що вже сам уплив крови міг спровадити смерть, а що єї щасливо уйшов, то має лише своему сильному здоровлю та скорій а знаменитій помочи лікарській завдячити. Удар сокирою був так сильний, що горішна і долішна щока суть цілком перетяті. По переведеній розправі засудив за се суд Городенчука на 8 літ тяжкої вязниці.

ТЕЛЕГРАМИ.

Відень 11 червня. Тирольський сойм не буде імовірно скликаний з причини грозячої обструкції зі стороны італіянських послів. — Др. Кербер був вчера на довшій аудієнції у С. В. Цісаря.

Відень 11 червня. Ческі часописи впевають, що міністер судівництва Спенс-Боден має намір подати ся до димісії з причини нарушеного здоровля.

Будапешт 11 червня. Угорска делеґация відбула вчера повне засіданє.

Рим 11 червня. Італіянському королеви лучила ся небезпечна пригода. Коли вертав автомобілем з прогульки попустила ся гальма. Автомобіль почав летіти з гори в пропасть. Однак король в послідній хвили скрутив а цілою силою керму і удадо ся єму заїхати на подвірє монастиря Францішканів, положеного над самою пропастию. Там автомобіль задержав ся, а король висів з него і удав ся до Риму піхотою.

Петербург 11 червня. Князь Фердинанд болгарський прибув до Петергофу. На двірці повитав его вел. князь Володимир. В палаті Александрия повитала его царска пара.

Надісланє.

— **ДЯК** безженний уміючий добре сьпів церковний, уміючий сьпів хоральний щоби дальше провадити заложеним уже хором, уміючий грати на органах, може знайти зараз посаду добру при Монастири ОО. Василиян в Підгірцах. Хтоби з убігателів умів грати на стілько, щоби потрафити запровадити оркестру на трубах при церкві, той буде мати першеньство. Адресовати: ОО. Василияни в Підгірцах коло Золочева.

Всілякі купони

і вильсовані вартістні паперв виплачує без почисленя провізії або коштів

Контора виміни

п. к. уприв. гал. акц.

Банку гіпотечного.

— **Хто потребує** сьвіжого гірського воздуха для скрінєня здоровля, нехай приїжджає до Вілих Ослав, де найде у К. Петровського, властителя „Торговлі“ одвітне удержанє по 90 кор. місячно від особи. Місцевість та положена 9 км. від Делятина, а має далеко лагіднійший воздух як Яремче.

За редакцію відповідає: Адам Креховецький.

І Н С Е Р А Т И.

„НЕКТАР”

Головний склад у Відні, VI., Webgasse 28.

Товариство для торгівлі і складів чаю
Братів К. і Ц. Попов у Москві.

Д. і к. надкорні доставці Австро-Угорщини.

Доставці Двора царско-російського

Надкорні доставці кор. Вел. королів: Греції, Швеції і Норвегії, Бельгії і Румунії.

Золотий медаль в р. 1892.

Grand prix в р. 1900.

Найвища відзнака на загальній
виставці в Парижі.

Grand prix

Найвища відзнака на виставці
в Антверпені 1894 р.

Золотий медаль

Найвища відзнака на виставці
в Штутгальмі 1897 р.

Ц І Н Н И К.

Ціни в каронах за одну коробку російської ваги (1 фунт. рос. — 410 грам.)

Вага пачки в фунт. рос.	Nr. 0	1	2	3	3/4	4	5	6	7	8	Чай з Цейлоном
1/2	15-20	11--	10--	9--	8-20	7-60	6-70	5-80	5-20	4-30	6-70
1/4	7-60	5-50	5--	4-50	4-10	3-80	3-35	2-90	2-60	2-15	3-35
1/8	3-80	2-75	2-55	2-25	2-05	1-90	1-70	1-45	1-30	1-10	1-70
1/16	--	--	--	--	1-05	--95	--85	--75	--65	--55	--85

При закупці за 20 карон, транспорт і спакванє безплатно.

ОБРАЗИ
СВЯТИХ

Важне для родин і шкіл!

- Вечери Господни *Леонарда да Вінчі*
рит. на міді величини 44×80 см. 12 зр.
- Сикстинська Мадонна *Рафаеля* вели-
чини 41×31 см. 4 зр.
- Непорочне почаття *Мурілля* величини
42×32 см. 4 зр.
- Христос при криниці з Самаританкою
Караччіо величини 37½×63 см. 4 зр.
- Ессе Номо *Івіда Рені* вел. 49×39 см. 5 зр.
- Христос несучий хрест *Рафаеля* вели-
чини 52×36 см. 4 зр.

Всі ті образи (штихи) знаведених славних малярів
нові, надають ся дуже добре до шкіл і суть о 50%
дешевші як в торгівлях образами. Висилають ся
лише за посплатою вже офранковані. Замовляти
у М. Кучабінського Львів, ул. Чарнецького.

MAYER'S-CONVERSATIONS LEXIKON

Цяте цілком перероблене і побільшене виданє, повне.

В 17-ох дуже хорошо оправлених томах з шкіряними хребтами і рогами,
обіймає: 100.000 статей, 17.500 сторін тексту, 10.000 ілюстрацій, карт
і шаянів, 1000 таблиць і додатків, 158 ілюстрацій хромолітогр., 290 карт.

Крім того два томи доповнюючі і один том спису (Registerband).

Разом 20 томів по зр. 6.

Поява нового виданя того твору, одинокого в загальній літературі, єсть літе-
ратеским явищем не малої ваги. Розійшлось єго в 4-ох виданях більше як шістора
мільярда примірників і придбало собі заслужену славу, як найвеличавіший сучасний
твір, як словар людского знаня.

Той лексикон можна дістати в комплекті, всі томи нараз на сплату по
3 зр. місячно.

Замовленя приймає А. ЛЯНДОВСКИЙ, Львів, Пасаж Гавсмана.

СТЕЛЛЯ

найновіший інструмент сальоновий швейцарський, самограй, ноти металеві
без гачиків в ріжних величинах. Продає Соболевский годинникар у Львові,
площа Марійська (готель французський).